THE HORROR IS QUIETLY APPROACHING...

THE BEGINNING OF A POPULAR TOPIC WITH HORROR ON A WHOLE DIFFERENT LEVEL AND TOP CLASS REASONING!

IN THAT HOUSE,

SIGNS OF SPIRITS HAVE APPEARED

JUST WHAT IN THE WORLD

IS HAPPENING....?

悪夢の棲む家 ゴーストハント

第4話

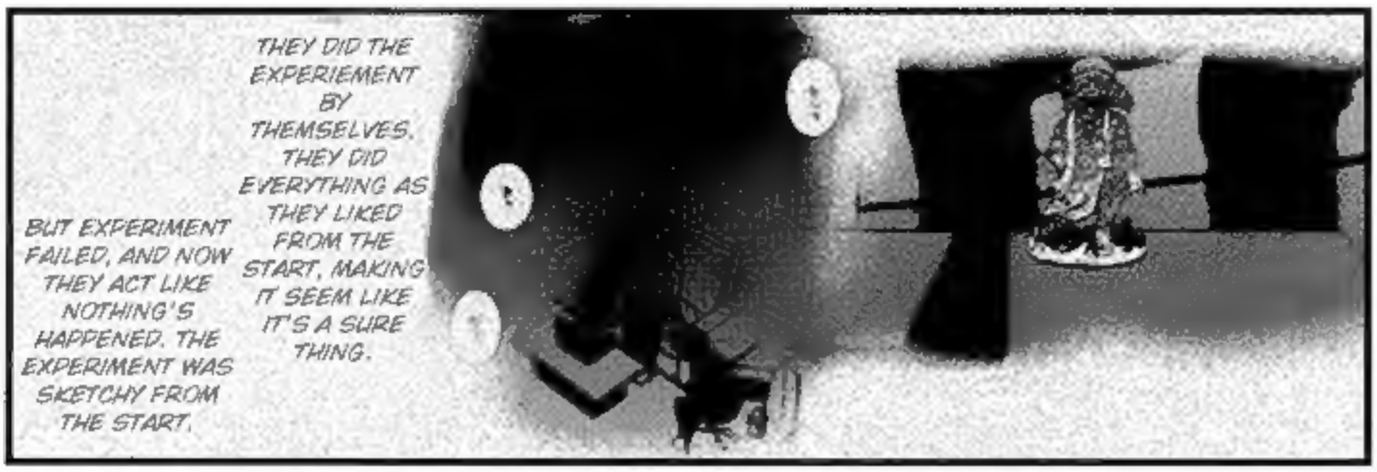
INADA SHIHO

WRITER/ ONO FUYUMI

「ゴーストハント」KCなかよし全12巻
「講談社漫画文庫全7巻」絶賛発売中!

UNABLE TO SLEEP, WHAT IS HIROTA THINKING ABOUT —?

EVEN THOUGH IT WAS JUST FOR A MOMENT, HOW COULD I SAID THAT OUT OF MY OWN MOUTH. SOMETHING LIKE THAT...
JUST WHAT IN THE WORLD IS HAPPENING IN THIS HOUSE ——
Uncomfortable


BUT EXPERIMENT FAILED, AND NOW THEY ACT LIKE NOTHING'S HAPPENED. THE EXPERIMENT WAS SKETCHY FROM THE START.
THEY DID THE EXPERIEMENT BY THEMSELVES. THEY DID EVERYTHING AS THEY LIKED FROM THE START, MAKING IT SEEM LIKE IT'S A SURE THING.

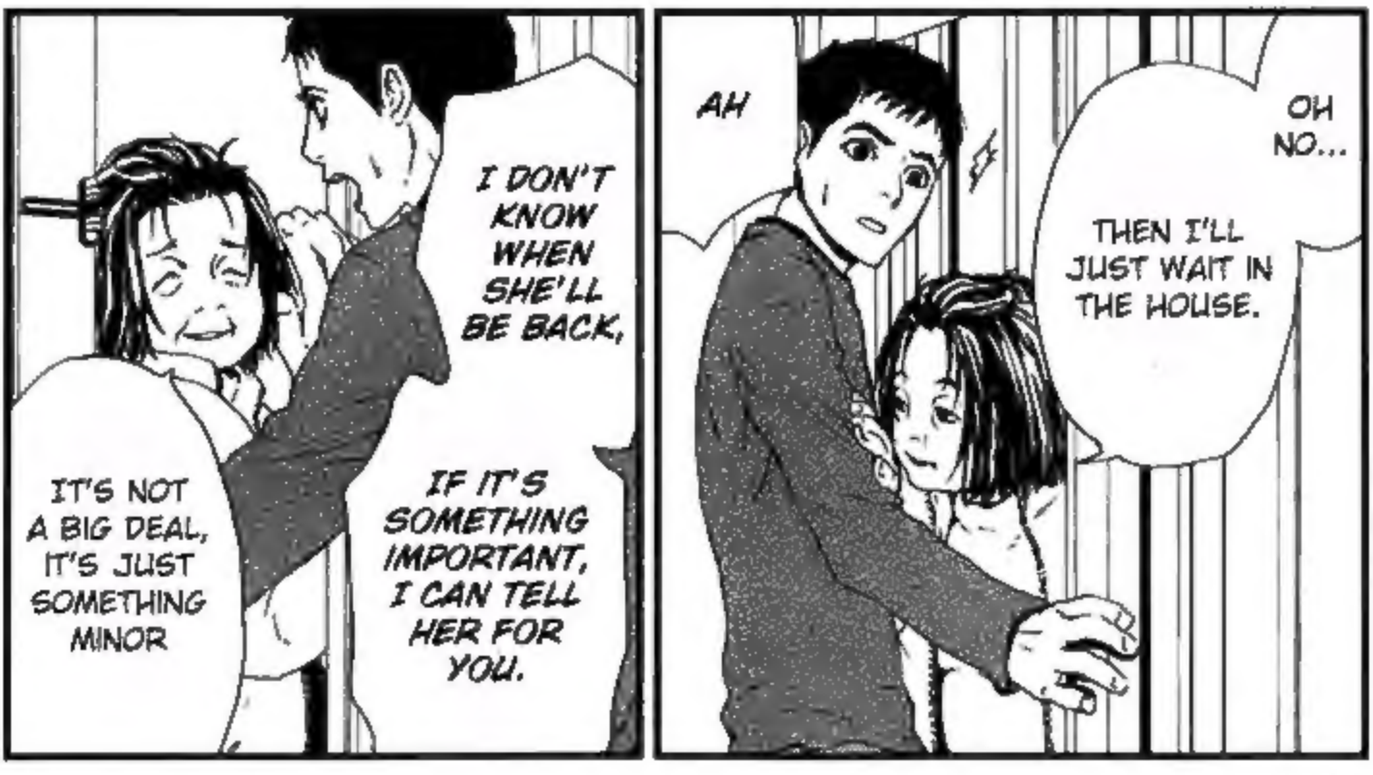
Quietly
HELLO?
I'm Sasakura from next door

Ding-Dong
I CAN'T LET THESE BRATS DISTRACT ME FROM WHAT I WAS ORIGNALLY DOING

3

OH MY

OUT. SHE WENT GROCERY SHOPPING —
HELLO, YOU'RE HIROTA-SAN RIGHT?
WHERE'S THE MISTRESS?


I DON'T KNOW WHEN SHE'LL BE BACK,
IF IT'S SOMETHING IMPORTANT, I CAN TELL HER FOR YOU.
IT'S NOT A BIG DEAL, IT'S JUST SOMETHING MINOR
AH
OH NO...
THEN I'LL JUST WAIT IN THE HOUSE.

4

NO, THAT'S —
I DON'T KNOW HOW TO DEAL WITH HER...
I DON'T REALLY EVEN TALK WITH SASAKURA-SAN A LOT
THAT'S RIGHT, ARE YOU HUNGRY?
IF YOU ARE, THEN ALLOW ME TO BORROW THE KITCHEN FOR A WHILE TO MAKE SOMETHING FOR YOU?
REALLY? THERE'S NO NEED TO BE SO POLITE WITH ME
NO NEED FOR THAT AND I AM ONLY A GUEST ANYWAYS
SO THAT'S WHAT SHE MEANT
THAT'S RIGHT. YESTERDAY THERE WERE MANY PEOPLE COMING IN AND OUT OF THE HOUSE
RELATIVES?

...THIS WOMAN —

WHAT ARE YOU GOING TO DO?

THERE WERE A LOT OF LUGGAGE, ARE THEY GOING TO BE PLACED IN THE ATTIC?

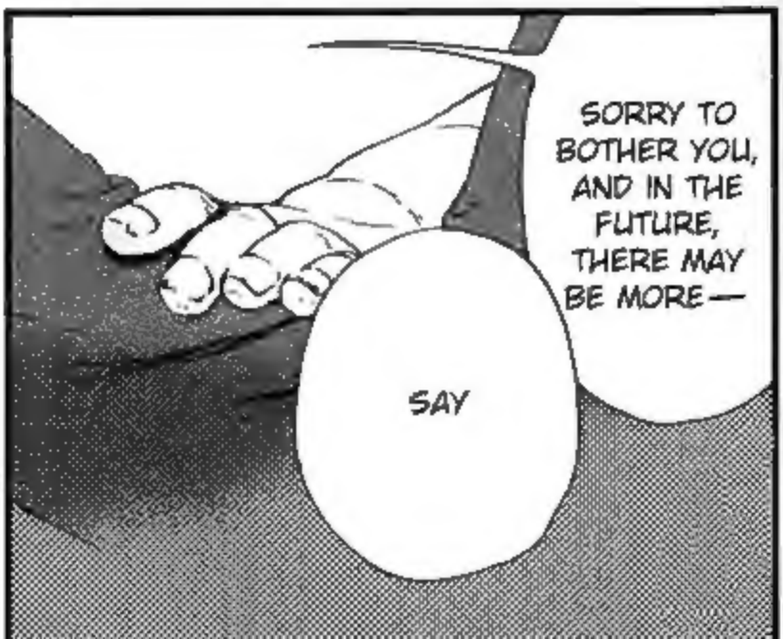
ARE THEY LIVING HERE? UNTIL WHEN?

...THAT'S ...THIS IS...

MY FRIEND'S

A LOT OF THEIR ELECTRONICS BROKE, SO THEY BROUGHT IT HERE FOR A SPECIALIST I KNOW TO FIX IT

HAS SHE ALWAYS BEEN WATCHING US?



SORRY TO BOTHER YOU, AND IN THE FUTURE, THERE MAY BE MORE—

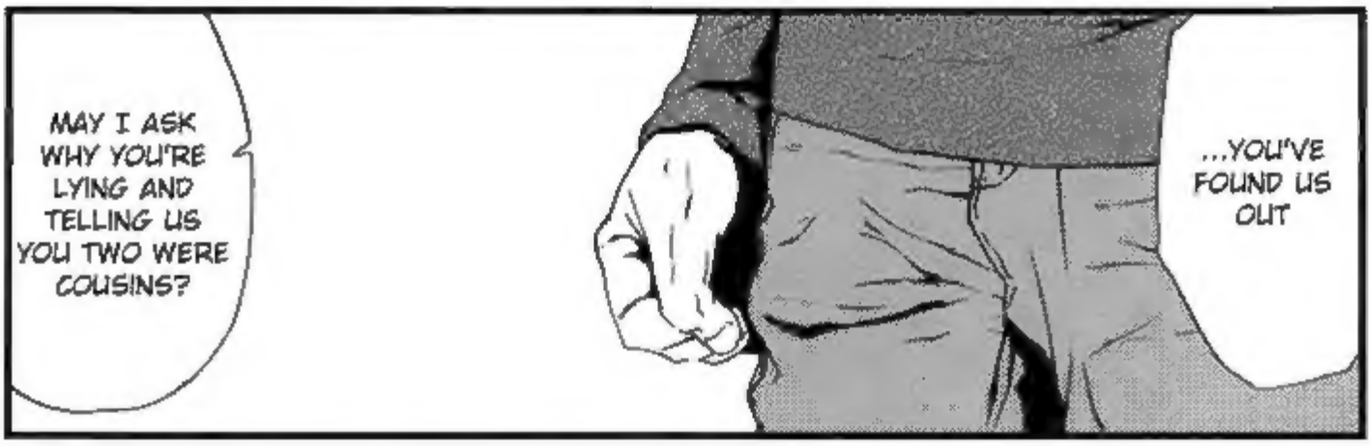
SAY

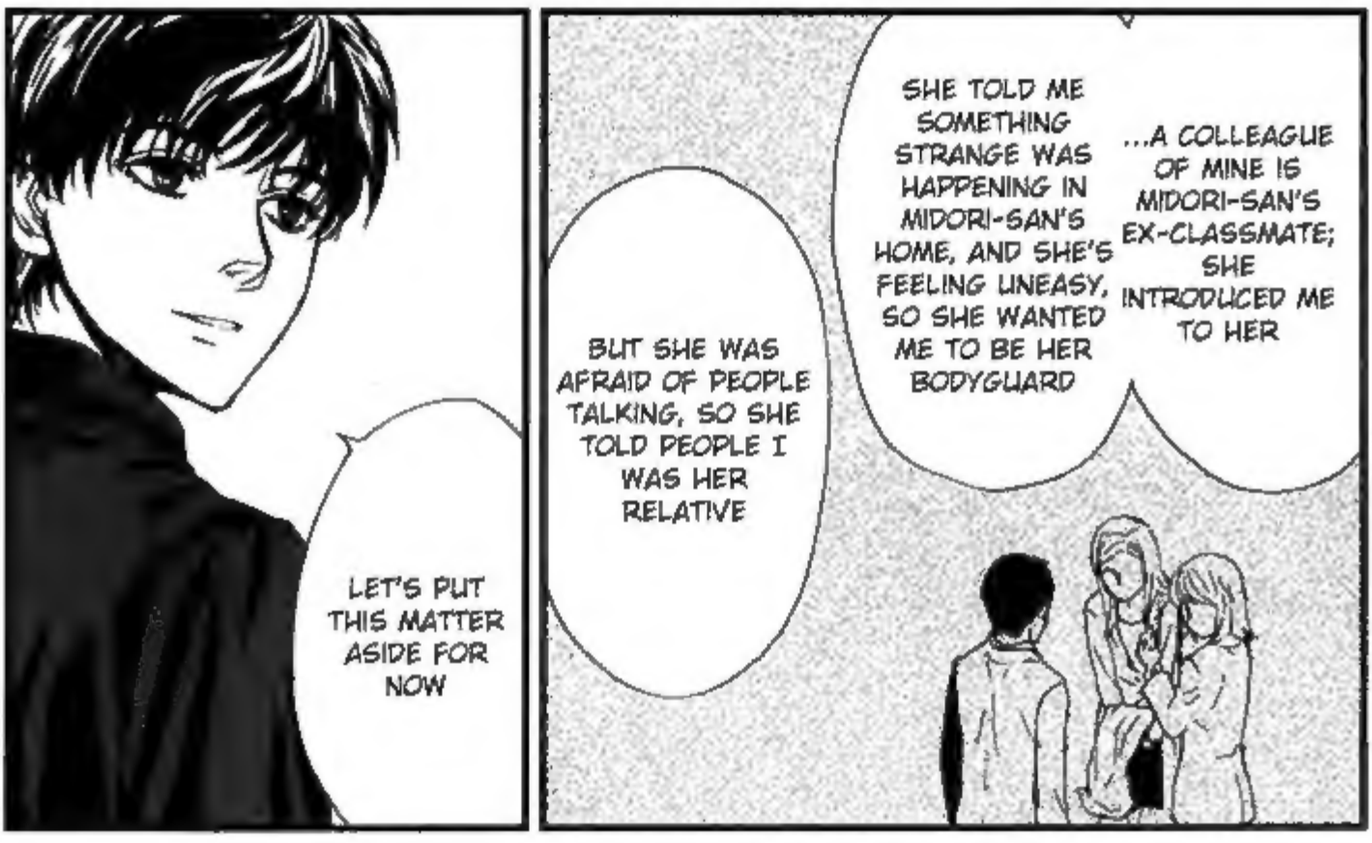
ARE YOU REALLY MIDORI'S COUSIN?
WHY DID YOU SUDDENLY MOVE IN AND LIVE WITH HER?
DO YOU REALLY HAVE NO ULTERIOR MOTIVES?
Grabs
—WHAT ARE YOU TRYING TO SAY?
DID ANYTHING HAPPEN IN THIS HOUSE?
SOMEONE HAD COMMIT SUICIDE IN HERE BEFORE
DID YOU KNOW THAT?

THE PERSON WHO LIVED HERE BEFORE FELT WEIRD LIVING HERE, SO THEY MOVED SOMEWHERE ELSE
ISN'T THAT THE REAL REASON?
EARLIER, THERE WAS A MAN WHO SPECIFICALLY CAME TO ASK ABOUT THIS
IS HE A FRIEND OF YOURS?
NE, WHY WOULD YOU HIDE SOMETHING LIKE THIS?
IS IT BECAUSE YOU CAN'T FIND THE PROPER TIMING OR IS IT JUST BECAUSE IT'S TOO HARD TO TALK ABOUT IT?
PLEASE, JUST STOP WHILE YOU CAN —
HIROTA-SAN
WHAT'S GOING ON, WHY'RE YOU TAKING SO LONG?
—AH, AH
I'LL BE THERE IMME-DIATELY

CLASP
... THANKS
YOU REALLY SAVED ME THERE ...
WHO IS SHE? SHE SEEMED LIKE A VERY ODD, AND VIGOROUS PERSON
IT WAS SASAKURA-SAN, A NEIGHBOUR
...SINCE WHEN WERE YOU THERE?
ABOUT WHEN THE DOOR BELL RANG AND WOKE ME UP, SO I CAME TO SEE WHO IT WAS
WHAT DO YOU KNOW ABOUT HER?
SHE'S SASAKURA KATSUMI, SHE HAS A HUSBAND AND A SON, THEY'RE A FAMILY OF THREE
Then why didn't you come out earlier and help me
HER HUSBAND IS A PUBLIC MIDDLE SCHOOL'S TEACHER, WHILE HER SON IS IN HIGH SCHOOL
AND MIDORI TOLD ME
SHE SEEMS PARTICULARLY INTERESTED IN OUR FAMILY'S BUSINESS
AH...BUT AUNTIE SEEMS TO REALLY DISLIKE HER
YOUR DEFINITION OF AN 'AUNT' IS A MIDDLE AGED WOMAN RIGHT?
OR ARE YOU REFERRING TO YOUR IN-LAWS AND RELATIVES?

MIDORI-SAN ALWAYS REFERS TO YOU AS 'HIROTA-SAN', THIS DOESN'T SEEM LIKE A SOMETHING PEOPLE WOULD CALL THEIR OWN COUSIN
— THAT'S....
OF COURSE IT'S...


MAY I ASK WHY YOU'RE LYING AND TELLING US YOU TWO WERE COUSINS?
...YOU'VE FOUND US OUT

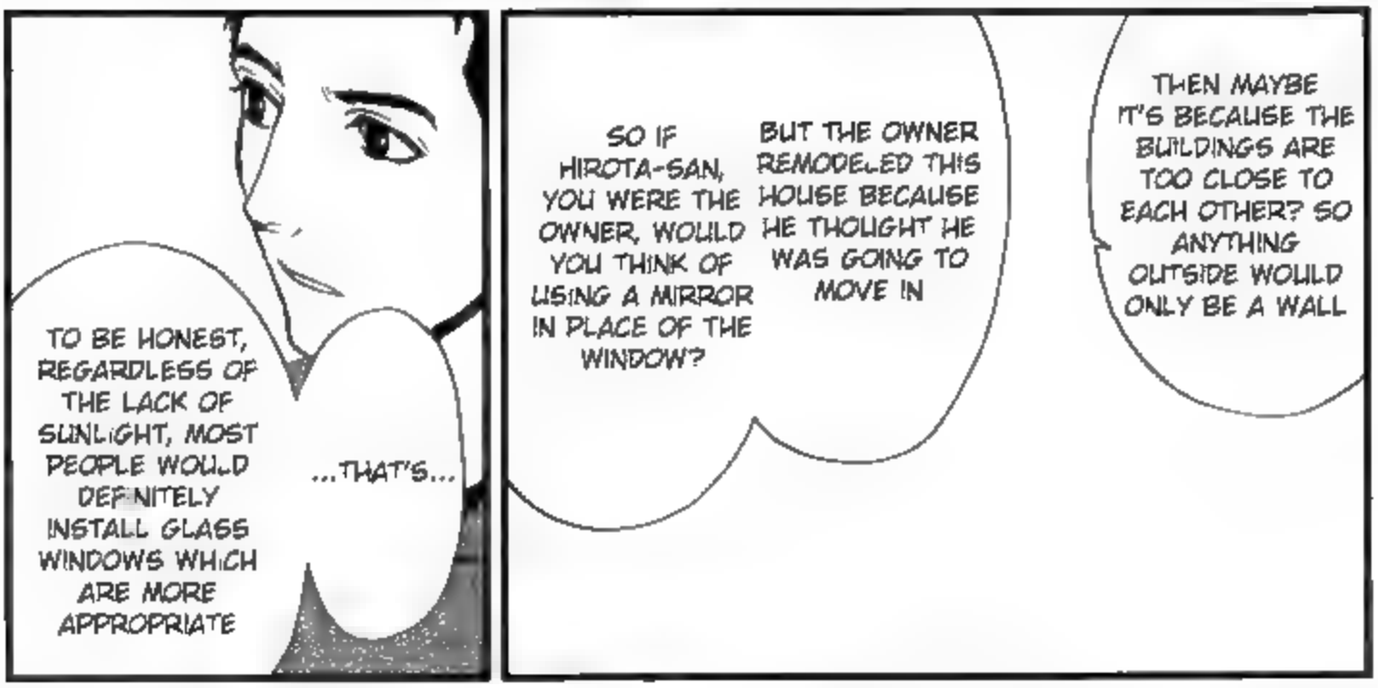

LET'S PUT THIS MATTER ASIDE FOR NOW
BUT SHE WAS AFRAID OF PEOPLE TALKING, SO SHE TOLD PEOPLE I WAS HER RELATIVE
SHE TOLD ME SOMETHING STRANGE WAS HAPPENING IN MIDORI-SAN'S HOME, AND SHE'S FEELING UNEASY, SO SHE WANTED ME TO BE HER BODYGUARD
...A COLLEAGUE OF MINE IS MIDORI-SAN'S EX-CLASSMATE; SHE INTRODUCED ME TO HER

I'M JUST SAYING, BUT WHO WAS THE ONE WHO SAID I COULD ORDER THEM AROUND AS I LIKE?
WHY DO I HAVE TO?!
WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN—
THAT REMINDS ME, COULD YOU PLEASE MAKE ME A CUP OF TEA?
So mean.

*T/N: SIRENS ATTRACT MEN WITH BEAUTY AND THEIR VOICES WHICH LEAD TO THE MEN'S DEATHS, GET IT?

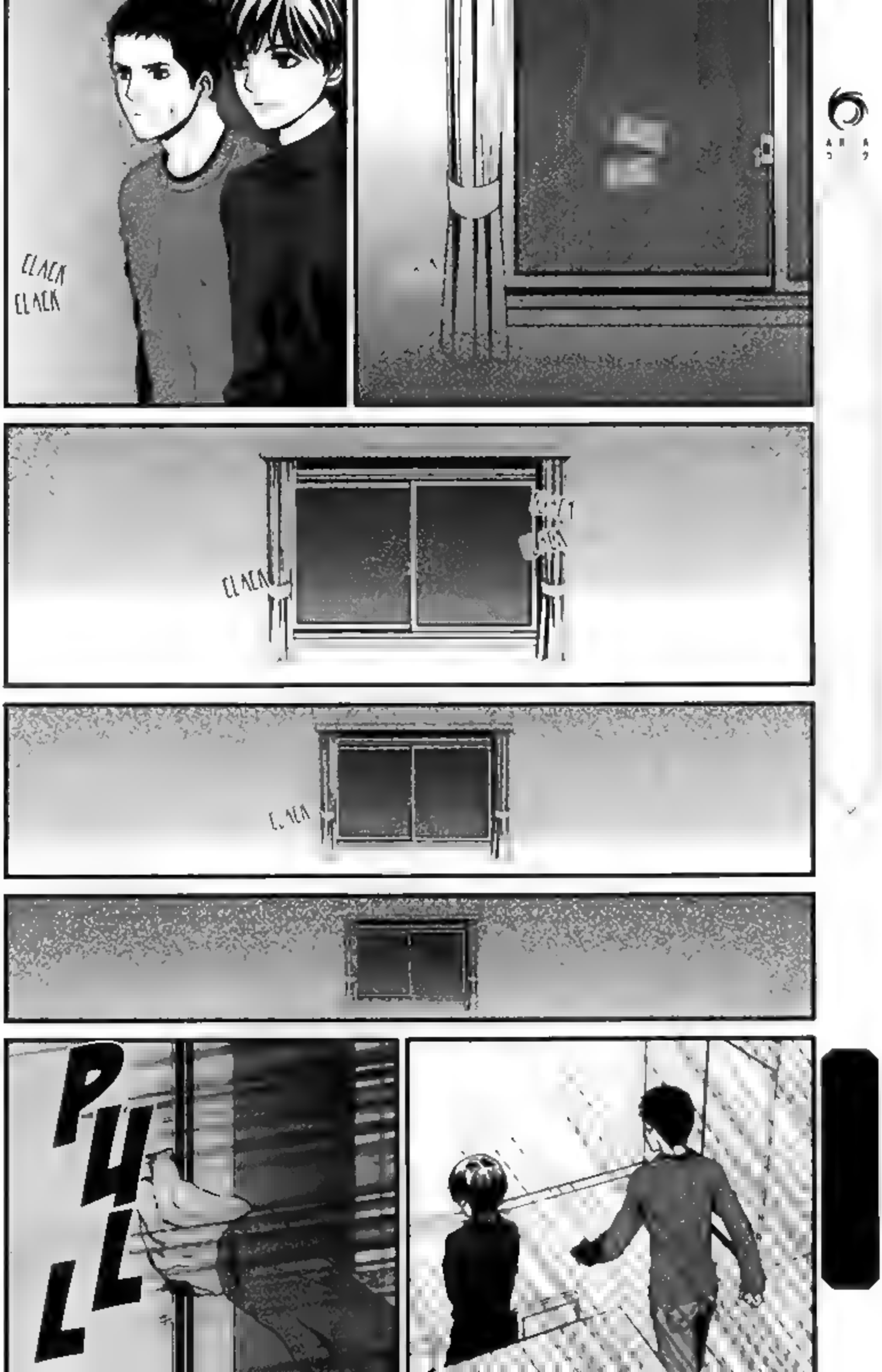
Self loving narcissist
—EVEN IF YOU BECAME A SIREN*, I STILL WOULDN'T GIVE A CARE IN THE WORLD ABOUT YOU
I COULDN'T ASK FOR MORE
CLACK!

...WHY IS IT A MIRROR?
BECAUSE IT LACKS PROPER SUNLIGHT?
IF IT'S ONLY BECAUSE OF THAT, THEN IT DOESN'T HAVE TO BE A MIRROR
EVEN THOUGH IT'S LACKING SUNLIGHT, IT WOULD HAVE THE SAME EFFECT IF LIGHT WERE TO REFLECT ON GLASS INTO THE HOUSE


THEN MAYBE IT'S BECAUSE THE BUILDINGS ARE TOO CLOSE TO EACH OTHER? SO ANYTHING OUTSIDE WOULD ONLY BE A WALL
BUT THE OWNER REMODELED THIS HOUSE BECAUSE HE THOUGHT HE WAS GOING TO MOVE IN
SO IF HIROTA-SAN, YOU WERE THE OWNER, WOULD YOU THINK OF USING A MIRROR IN PLACE OF THE WINDOW?
...THAT'S...
TO BE HONEST, REGARDLESS OF THE LACK OF SUNLIGHT, MOST PEOPLE WOULD DEFINITELY INSTALL GLASS WINDOWS WHICH ARE MORE APPROPRIATE

—THIS COMPLETELY IGNORES THE PURPOSE OF A WINDOW
IS IT BECAUSE THEY WANT SOMETHING TO BE BLOCKED BY THE WINDOW....

THE REAL ESTATE AGENCY THAT SOLD THIS PLACE
AT THE TIME, WHEN THIS HOUSE WAS PUT ON THE MARKET, THE AGENCY HAD ALWAYS BEEN THE MIDDLE PERSON OF THE GOVERNMENT
THEY MUST BE VERY FAMILIAR WITH EACH OTHER, BUT
SINCE THEY NEVER LEFT ANY CONTACT INFORMATION OR THEIR NEW ADDRESS FOR FUTURE CONTACT...
ARE YOU TRYING TO TO SAY IT'S BECAUSE THEY DON'T WANT TO SEE SOMETHING SUPERNATURAL?
BUT PUTTING THAT ASIDE, WOULDN'T IT BE BETTER IF WE JUST WENT AND ASKED THE PREVIOUS OWNER?
THAT IS IF WE COULD ASK THEM
THEY DIDN'T TELL THEIR NEW ADDRESS TO THE NEIGHBORS, OR THE REAL ESTATE AGENCY
THAT'S A POSSIBILITY
SO TO AVOID TALKING ABOUT THIS INCIDENT, THEY DELIBERATELY LEFT OUT ANY CONTACT INFORMATION
DOESN'T MEAN THIS HOUSE IS CLEARLY FLAWED?
CLACK


CLACK
CLACK
CLACK
CLACK
PULL

IS ANYONE THERE?
NOTHING.
Drip
...OKAY!
LET'S WORK HARD TODAY TOO!
Let's work properly today!
Step Step
Gasp
15

HMM ...
THE MIRROR JUST NATURALLY MAKES PEOPLE MORE AWARE
MAYBE IT'S BECAUSE IT'S TOO BIG
GRIMACE
FRIGHTEN

Don't come in
—I can't come in
I'll just come out like this...!
I'M BACK

Hurry
...I should answer her like usual, "Welcome back."
Get out
WEL—
If I don't say it
Don't ever come back again
WELCOME
Then auntie will become aware again—
BACK...

I WAS JUST DEEP IN CONCENTRATION, SO...
AH... YOU JUST SCARED ME
WHAT'S WRONG?
IT'S OKAY ...
OH, I APOLOGIZE THEN

THE OTHER SIDE OF THE MIRROR
...WHY...? WHY DID I JUST ——
THE MIRROR IS TOO CREEPY.

TAP

KOSORI ——?
EVEN MAI'S PLAYING THE SUPERNATURAL GAME? I TAKE BACK MY THOUGHTS ON YOU BEING A NORMAL CHILD
I DON'T KNOW. THAT WORD JUST SUDDENLY APPEARED IN MY MIND
WHAT'S THAT?
IT'S COMMONLY KNOWN AS ALTERED STATE OF CONSCIOUSNESS AMONG RESEARCHERS
IN THE STATE OF BEING HALF-AWAKE, THE CONSCIOUSNESS (ASC), OR A CHANGE IN THE STATE OF SUCCESSFUL SEPERATION OF THE BODY, SOUL, AND MIND
Altered State of Consciousness
—EH?
EH?
ANYWAYS, IT'S PROBABLY BECAUSE YOU WERE UNCONSCIOUS SO YOUR MIND IS CONFUSED
What?
BUT ME BEING UNCONSCIOUS AND YOU BEING UNCONSCIOUS ARE TWO DIFFERENT MATTERS
I DON'T CARE WHAT YOU THINK

Hehe

UNDER THE ALTERED STATE OF CONSCIOUSNESS, ONE IS SUPER SENSITIVE AND CAN DEVELOP PK OR ESP ABILITIES

DESPITE HOW I AM USUALLY A NORMAL GIRL

AFTER ENTERING ASC, WHERE MY CONSCIOUSNESS HAS BEEN ALTERED, I CHANGE INTO A SUPER SENSITIVE, SIXTH SENSE WIELDING GIRL!

YOU SHOULD KEEP IN MIND OF WHAT I JUST TOLD YOU

DON'T YOU FEEL ASHAMED TALKING ABOUT YOURSELF THAT WAY?

I HOPE IN THE FUTURE YOU WON'T SPOUT BITS AND PIECES OF INFORMATION YOU'VE HEARD AND TURN IT INTO ACTUAL FACTS THAT EXIST

I'm sorry

THEN LET ME ASK YOU

NG

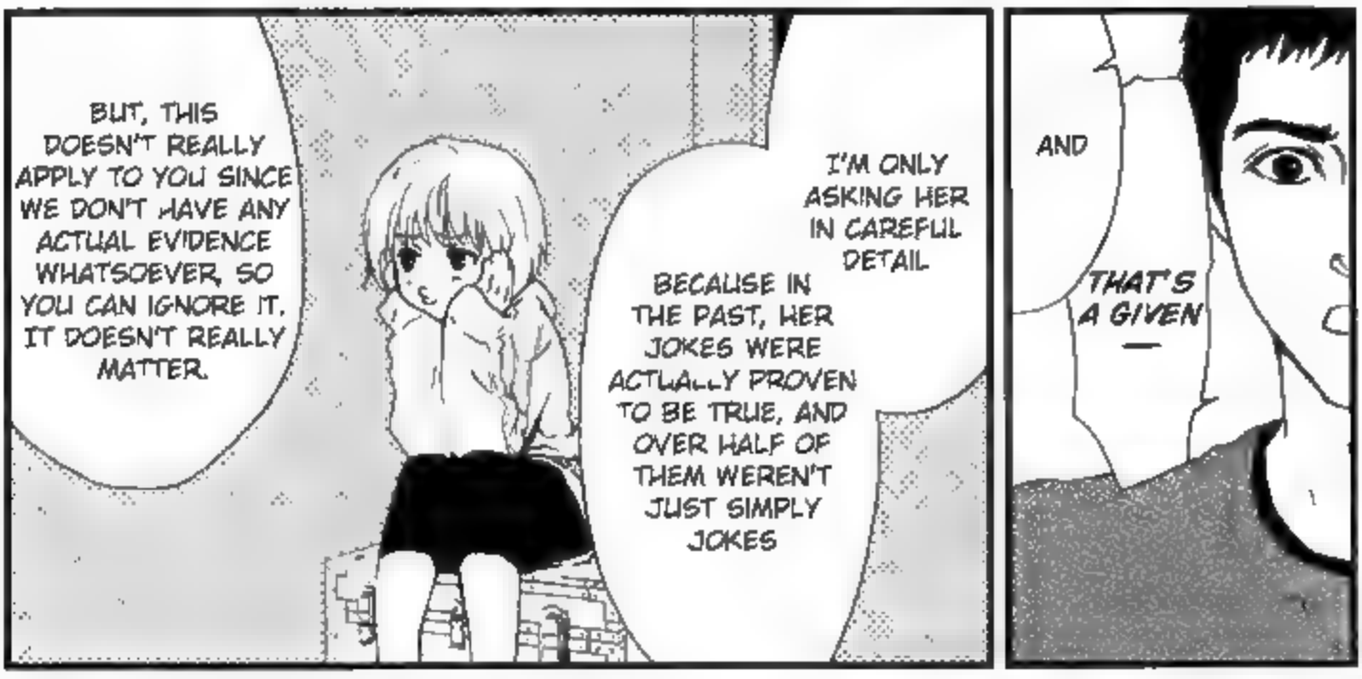
IN THE STATE OF BEING HALF-AWAKE, YOU DEVELOP INSIGHT, AND IN THE STATE OF HYPNOSIS, YOU DEVELOP HALLUCINATIONS. WHAT ARE THE DIFFERENCES BETWEEN THE TWO ASIDE OF WHAT I LISTED?

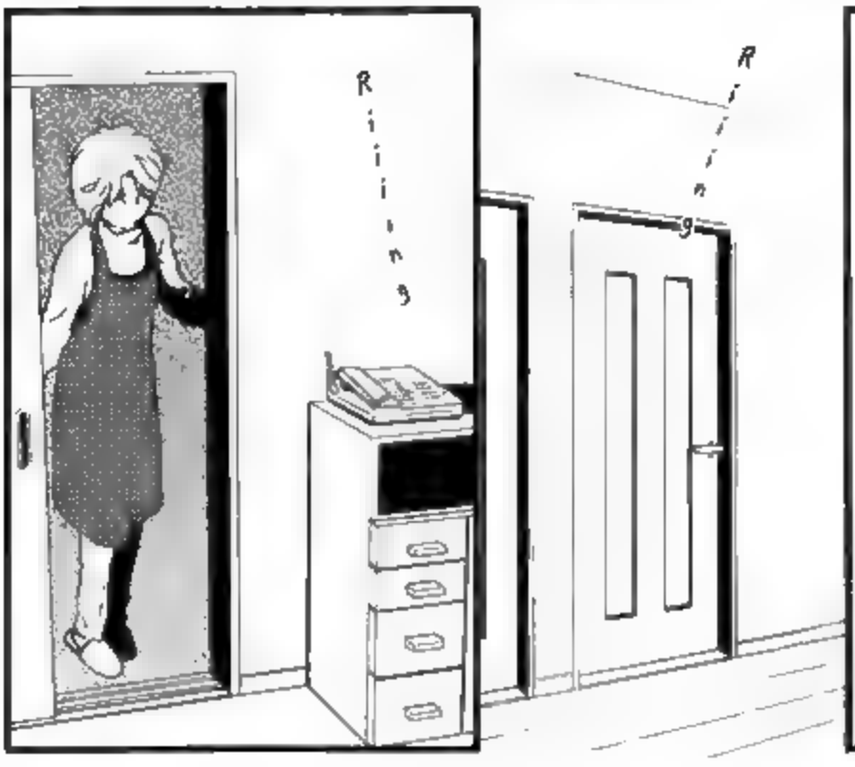
THIS SO CALLED ALTERED STATE OF CONSCIOUSNESS, IS SPLIT INTO SEVERAL CATEGORIES. HYPNOSIS, BEING ONE OF THEM

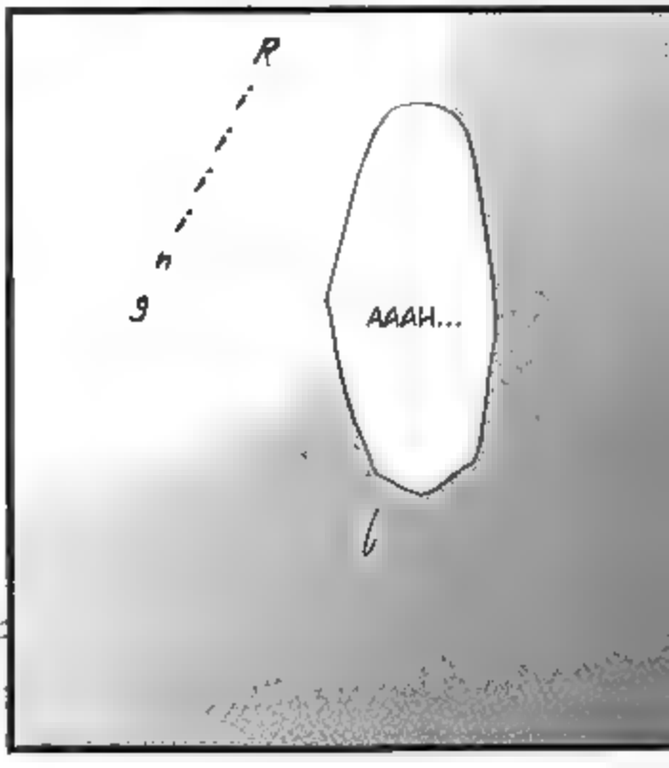
NG NG NG

THIS...

IN THE END, WHETHER IT HAS ACTUAL SIGNIFIGANCE, OR IT IT WAS JUST A JOKE...WE CAN ONLY FIND OUT BY DOING A THOROUGH INVESTIGATION
SHE WAS ONLY REALISTICALLY DESCRIBING HER OWN FEELINGS AND EXPERIENCES
Stupid thing
PLEASE PAY NO ATTENTION TO ANYTH NG THAT STUPID TH NG SAYS, AND PLEASE IGNORE THE SUBTLE TOPIC WE WERE TA.KING ABOUT JUST NOW

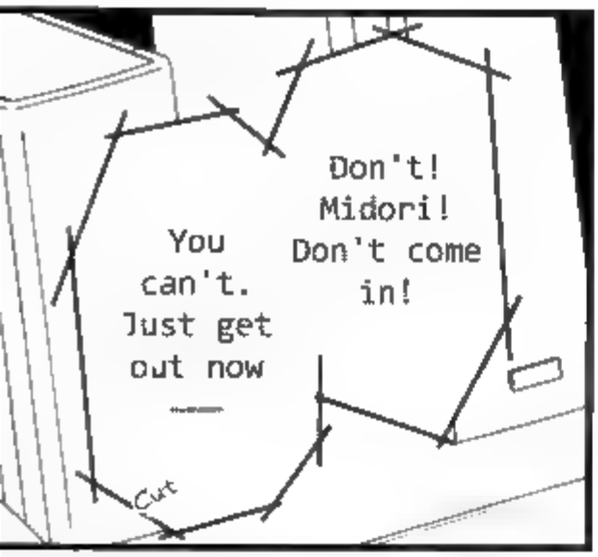

BUT, THIS DOESN'T REALLY APPLY TO YOU SINCE WE DON'T HAVE ANY ACTUAL EVIDENCE WHATSOEVER, SO YOU CAN IGNORE IT. IT DOESN'T REALLY MATTER.
I'M ONLY ASKING HER IN CAREFUL DETAIL
BECAUSE IN THE PAST, HER JOKES WERE ACTUALLY PROVEN TO BE TRUE, AND OVER HALF OF THEM WEREN'T JUST SIMPLY JOKES
AND
THAT'S A GIVEN —


R
i
i
i
n
g
R
i
n
g


R
i
n
g
AAAH...

...THIS IS
AGAWA
...
Scram
Ring
Grabs
Hurry up and get out
If you don't leave, I will come and kill everyone of you
...IS SOME-THING WRONG?

CLACK
—I'M HOME
I STILL NEED TO PREPARE FOR TONIGHT'S DINNER ANYWAYS
I'M FINE
YOU LOOK UNWELL, YOU SHOULD GO REST FOR A BIT
EN...IT WAS THE SAME THREATENING PHONE CALL
YOU CAN'T
!?
DON'T COME IN!
DON'T! MIDORI
... MIDORI, DON'T
LONELY CHILD, I BEG OF YOU, PLEASE LET HER GO ——
JUST GET OUT NOW ——!


Don't! Midori! Don't come in!
You can't. Just get out now
Cut

...HONESTLY, THE THINGS AUNTIE JUST SAID TODAY
IT COULD BE CAUSED BY THE EVER TERRORIZING PHONE CALLS THAT KEEP REPEATING "GET OUT"
SO IT WOULD MAKE AUNTIE FEEL LIKE SHE NEEDS TO MOVE OUT, RIGHT?

Ding Dong
...WHO?
BUT IT'S THE PEOPLE HIROTA-SAN DISLIKES THE MOST, THEY'RE SPECIALISTS IN THE FIELD.
THE PEOPLE WE'VE ALWAYS RELIED ON FOR EXTRA HELP
Ah, they're here already

MAI
WHEN DID BOU-SAN SAY HE WOULD ARRIVE?
I DON'T KNOW, SOMETIME TONIGHT?
HE SAID HE NEEDED TO WAIT UNTIL HIS REAL JOB WOULD FINISH FIRST, THEN HE'D COME

Hello everyone
GOOD EVENING—
I MET YOU AT THE OFFICE BEFORE... YOU'RE
JUST CALL ME YASUHARA
THANKS FOR YOUR TROUBLE LAST TIME
THIS IS OUR CLIENT'S COUSIN, H ROTA-SAN
AND THIS IS TAKIGAWA-SAN AN EX-MONK OF MOUNT KOYA
Hey
Hey
Hey
NICE TO MEET YOU
Hello
(What Hirota thinks Takigawa said in his mind)
So he's a monk
But what is his real job then?
Another strange person huh

Drop
Meanwhile
BECAUSE HE SAID HE WANTED TO HELP WITH THE INVESTIGATION, SO HE SUGGESTED TO DO ANYTHING OUT OF KINDNESS
...WHY IS HIROTA-SAN MAKING TEA FOR EVERYONE?
What?!
HIROTA-SAN PLEASE SERVE TEA TO EVERYONE
I'll help you—
TAKIGAWA-SAN, YOU SAY THAT, BUT YOU'LL IMMEDIATELY TALK TO HIROTA-SAN INDIFFERENTLY RIGHT?
ACCORDING TO TANIYAMA-SAN, HE SEEMS LIKE A GENUINE NON-BELIEVER
Safety is most important
Heyo
TO MAKE A KIND STRANGER SERVE TEA.. YOU REALLY HAVEN'T CHANGED IN ANY WAY...
BUT THEY DO COME BACK REALLY FAST
Cough
Cough Cough
Cough Cough
Cough
I didn't laugh
Pfft
Oh,
NON-BELIEVERS ARE REALLY PITIFUL
THEY WOULD BE BULLIED BY MONKS FOR AN ENTIRE PAINFUL DAY

27

YASUHARA-SAN, DID YOU BRING THE STUFF I ASKED YOU TO GET?

...

AH

YEAH. IT'S ALL HERE.

WE CAN'T LET OUR GUARDS DOWN SO EASILY

BECAUSE I'M THE ONE RESPONSIBLE FOR THE OFFICE

AFTER THE BURIAL, IT'S ALWAYS MISTAKENLY BELIEVED THAT YOU NEED TO LIVE AT THE HOUSE FOR ABOUT 6 MONTHS

AFTER THE OLDEST BROTHER HAS PASSED AWAY

HU

ECHO

NO? WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?

IT MEANS WHAT IT LITERALLY MEANS

AFTER? THEN WHAT AM I HERE FOR?

TO PREFORM AN EXORCISM

NO

ON THE OTHER SIDE?

ALTHOUGH WE DON'T HAVE A SPECIFIC TARGET, BUT COULD YOU PLEASE DO YOUR BEST AND MAKE IT AS GRAND AND REALISTIC AS POSSIBLE
SO WE CAN DEEPLY CARVE THE IMAGE OF AN EXORCISM IN THEIR HEARTS
IF YOU NEED IT, WE CAN PREPARE SOME DRY ICE, AND SOME LASER EFFECTS AS WELL. WE CAN ALSO GIVE YOU SOME PROPS IF YOU WANT.
NO NEED!
WHY DO I HAVE TO DO SUCH A THING!
I THOUGHT I TOLD YOU ALREADY, IT'S TO LET EVERYONE KNOW THAT WE'VE ALREADY EXORCISED THE HOUSE
WAIT, WAIT A SEC!
I'VE HEARD ABOUT ROUGHLY EVERYTHING MENTIONED BY YASUHARA, BUT...
SO YOU'RE SAYING THAT THERE WERE APPEARANCES OF REAL SPIRITS IN THIS HOUSE
BUT THEN WHAT'S THE POINT OF ONLY PUTTING ON AN EXCORISM ACT?
I'VE ALREADY PREPARED A FEW PROPS
YOU DON'T NEED TO WORRY ABOUT THAT
IF IT DOESN'T ACTUALLY CHANGE ANYTHING, THEN THE CLIENT WON'T ACTUALLY AGREE WITH IT EITHER

29

SFX: PULLS OPEN

YOU STINKIN' BRAT! ARE YOU LOOKING DOWN ON ME?!

SOMETHING LIKE THAT

THEN AFTERWARDS, YOU'LL ACT AS IF IT WAS SUCCESSFUL?

YOU WANT ME TO PRETEND TO DO AN EXORCISM?

...WHAT DOES THAT MEAN?

I HEARD EVERYTHING, YOU LYING SWINDLERS!

Hirota is furious!!
How will SPR's investigation fare now?!

AKUMU NO SUMU IE - GHOST HUNT

RAW PROVIDER: DM5

TRANSLATOR: YUI

CLEANER(S): MITSUKO, MANGA2X

TYPESETTER: MITSUKO

PROOFREADER: YUI, MITSUKO

QUALITY CHECKER: YUI